



Sainte-Léocadie



Office de tourisme intercommunal Pyrénées-Cerdagne

1, Place del Roser, 66800 Saillagouse.
Tél : 04 68 04 15 47.

Musée de Cerdagne

Avenue Cal Mateu, 66800 Sainte-Léocadie.
Tél : 04 68 04 08 05.

Parc naturel régional des Pyrénées-catalanes

La Bastide, 66360 Olette.
Tél : 04 68 04 97 60.

La Cerdagne se raconte

Le village de Sainte-Léocadie est composé de 4 hameaux : hameau Mairie, hameau de Llous, hameau de Palau et Cases d'Amont. Il recèle aussi une église du 12ème siècle, ornée d'admirables retables, témoignant du riche patrimoine architectural et religieux du lieu. A l'entrée du musée, un coup d'œil incontournable sur le Clos Cal Mateu, vignoble le plus haut de France.

Le départ de cette balade s'effectue à l'entrée du village, à côté du Musée de Cerdagne. Elle vous entraînera à la découverte de l'ambiance de la Basse Cerdagne, de ses vieilles fermes typiques et de ses paysages agricoles aux espaces bocagers.

- > 4 kilomètres ; 120 mètres de dénivelé positif.
- > 1 h 30 de marche.
- > Difficulté : facile.

La Cerdanya us dona la benvinguda

El poble de Santa Llocaia inclou quatre barris: Mairie, Vilatge de Lluc, Palau i Cases d'Amunt. També té una església del segle XII decorada amb retables admirables, testimonis del ric patrimoni arquitectònic i religiós local.

A l'entrada del museu, no us heu de perdre Clos Cal Mateu, la vinya més alta de França. L'inici d'aquesta ruta és a l'entrada del poble, al costat del Museu de la Cerdanya. Us permetrà descobrir l'ambient de la Baixa Cerdanya, les seves velles granges típiques i els seus paisatges agrícoles amb camps closos.

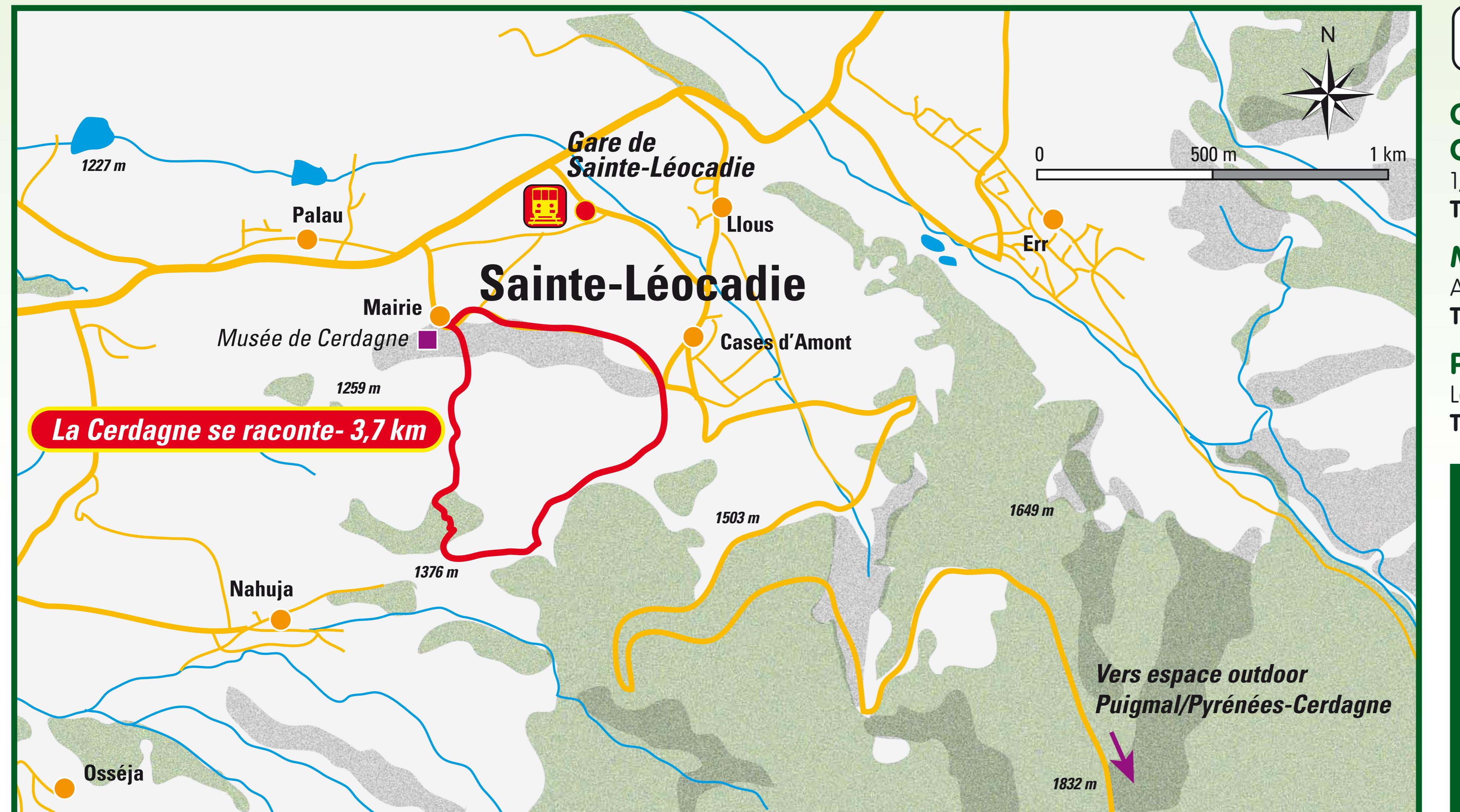
- > 4 quilòmetres; 120 metres de desnivell positiu.
- > 1 hora i mitja a peu.
- > Dificultat: Fàcil.

A story of Cerdanya

The village of Sainte-Léocadie is made up of 4 hamlets: the hamlet with the town hall, the hamlet of Llous, the hamlet of Palau and the hamlet of Cases d'Amont. There is also a 12th-century church, adorned with admirable altarpieces, which reflects the rich architectural and religious heritage of the place.

At the entrance to the museum, you will enjoy the view on Clos Cal Mateu, the highest vineyard in France. This hike starts at the entrance of the village, next to the Cerdanya Museum. You will immerse yourself in an atmosphere similar to the Spanish part of Cerdanya with its typical old farms and its agricultural landscapes with woods, fields and hedges.

- > 4 km; 120 metres of elevation gain.
- > 1 hour and a half walk.
- > Difficulty: easy.



Cal Mateu - Musée de Cerdagne

A 1 kilomètre de la gare, au cœur du village de Sainte-Léocadie

Cette ferme du 18ème siècle est un bel exemple de ce que furent autrefois les grandes exploitations agricoles cérdanaises. Et l'histoire de ce domaine est intimement liée à celle du territoire. Suite au Traité des Pyrénées (1659), la famille Sicart y installe le siège de la Viguerie de Cerdagne. Il fut le lieu de pouvoir et de représentation du Roi de France pendant 100 ans, jusqu'à la Révolution française. En 1811, suite à un terrible incendie, le domaine est vendu à un riche négociant barcelonais, Mateu Riu, et prend alors son nom actuel : Cal Mateu.

Aujourd'hui doublement labellisé Monuments historiques (1984) et Musée de France (1997), le Musée de Cerdagne occupe les lieux et vous y raconte l'histoire du territoire montagnard et transfrontalier qu'est la Cerdagne.

Visites guidées, expositions, activités culturelles, ou son étonnant jardin potager d'altitude, petit conservatoire de l'agriculture cérdanaise... autant d'expressions pour comprendre et apprécier les curiosités de notre territoire.

Cal Mateu - Museu de la Cerdanya

A 1 quilòmetre de l'estació, al cor del poble de Santa Llocaia

Aquesta granja del segle XVIII és un bonic exemple d'una antiga gran explotació agrícola cérdana. La història d'aquesta masia està estretament ligada a del territori. Després del Tractat dels Pirineus (1659), la família Sicart hi estableix la seu de la Vigueria de la Cerdanya. Era l'indret des d'on s'exercia el poder i la representació del rei de França durant 100 anys fins a la Revolució Francesa. El 1811, després d'un incendi terrible, la masia es ven a un ric negociant barceloní, Mateu Riu, i pren el nom actual: Cal Mateu.

Actualment, amb doble inscripció com a monument històric (1984) i museu de França (1997), el Museu de la Cerdanya n'ocupa els espais. Explica la història d'un territori muntanyenc i transfronterer com és la Cerdanya.

Les expressions que s'hi organitzen per comprendre i explicar el nostre territori són nombroses: visites guidades, exposicions, activitats culturals, un horitzó d'altitud sorprenent i el petit conservatori de l'agricultura cérdana.

Cal Mateu - Cerdanya Museum

1 kilometre from the station, in the heart of the village of Sainte-Léocadie

This 18th-century farm is a fine example of what once were the large Cerdanya farms and the history of this area is intimately linked to that of the territory. Following the Treaty of the Pyrenees (1659), the Sicart family established the headquarters of the Viguery of Cerdanya there. It was a place of power and representation of the King of France for 100 years, until the French Revolution. In 1811, following a terrible fire, the estate was sold to a wealthy Barcelona merchant, Mateu Riu, and then took its current name: Cal Mateu.

Today the Cerdanya Museum is classified both as a historical monument (1984) and as a Musée de France (1997). It tells you the story of the mountainous and cross-border territory of Cerdanya.

Guided tours, exhibitions, cultural activities as well as its amazing vegetable garden at such an altitude and the small museum of Cerdanya agriculture invite you to understand and enjoy the wonders of our territory.



Rédaction : Syndicat mixte du Parc naturel régional des Pyrénées-catalanes (www.parc-pyrenees-catalanes.fr).
Conception graphique et cartographie : Studio Caractère (www.studio-caractere.fr).
Traduction : Iris TEJADA (www.pyreneetraduction.com/fr/), Lluís CAVALLÉ (lholu@luis-translations.com).
Impression et fabrication : Mic Signaloc.
Crédits photographiques : Jean-Christophe Milhet, Paul Delgado.
© PNRPC-2020

